

Eisbericht Nr. 017

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 89

Nr. 017

Freitag, den 08.01.2016

1

Übersicht

Die Neueisbildung setzt sich im nördlichen Ostseeraum fort. Eisdicken schwanken zwischen wenigen cm in der westlichen und südlichen Ostsee und bis zu 25 cm im nördlichen Ostseeraum.

Bottenwiek

Finnische Küste: Die nördlichen inneren Schären sind mit 10-25 cm dickem Festeis bedeckt. Abseits davon befindet sich ebenes Eis mit einer Dicke von 10-20 cm, sowie Neueis. Die Neueisbildung setzt sich weiter fort. In den inneren Schären der südlichen Bottenwiek liegt 5-15 cm dickes Festeis, dünnes ebenes Eis und Neueis, in den äußeren Schären bildet sich Neueis.

Schwedische Küste: In den Schären nördlich von Piteå kommt 5-25 cm dickes Festeis oder ebenes Eis vor. In den inneren Schären der südlichen Bottenwiek liegt dünnes ebenes Eis und Neueis, in den äußeren Schären bildet sich Neueis.

Norra Kvarken

In geschützten Bereichen und in den Vaasa Schären kommt ebenes Eis und Neueis vor.

Bottensee

In geschützten Bereichen hat sich Neueis gebildet. Der Ångermanälven ist nördlich der Sandöbrücke mit 10-20 cm dickem ebenen Eis oder Festeis und südlich davon mit dünnem ebenen oder lockerem driftenden Eis bedeckt. In den südlichen inneren Schären hat sich Neueis gebildet.

Overview

New ice formation continues in the northern regions of the Baltic Sea. Ice thicknesses vary between few cm in the western and southern Baltic sea and up to 25 cm in the norther regions of the Baltic Sea.

Bay of Bothnia

Finnish Coast: The northern inner archipelagos are covered by fast ice with a thickness of 10-25 cm. Off the fast ice, level ice with a thickness of 10-20 cm as well as new ice occurs. New ice formation is going on. In the inner archipelagos of the southern Bay of Bothnia, 5-15 cm thick fast ice, thin level and new ice has formed, in the outer archipelagos new ice is forming.

Swedish Coast: In the archipelagos north of Piteå, 5-25 cm thick level or fast ice occurs. In the inner archipelagos of the southern Bay of Bothnia, thin level and new ice has formed, in the outer archipelagos new ice is forming.

Norra Kvarken

In sheltered bays and in the Vaasa archipelago level and new ice has formed.

Sea of Bothnia

In sheltered bays new ice has formed. The Ångermanälven river is covered by 10-20 cm level ice or fast ice north of the Sandö bridge and by thin level or open drift ice south of it. In the northern inner archipelagos new ice has formed.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisaukünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Schärenmeer

In geschützten Bereichen hat sich Neueis gebildet.

Finnischer Meerbusen

Estnische Küste: In der Narvabucht hat sich Neueis gebildet. In der Kundabucht ist ein schmaler Gürtel aus übereinandergeschobenem dichtem Eis und Neueis zu finden.

Finnische Küste: Im Saimaa See liegt 5-20 cm dickes Eis. In den inneren Schären entlang der finnischen Küste kommt dünnes ebenes Eis und Neueis vor.

Russische Küste: Die Häfen von St. Petersburg sind bis zum Leuchtturm Tolbuhin mit 10-20 cm dickem Festeis bedeckt. Bis zur Insel Sescar liegt sehr dichtes bis dichtes driftendes Eis mit einer Dicke von 10-15 cm. Abseits davon kommt sehr dichtes Eis mit einer Dicke von 5-10 cm und Neueis vor. Die Wyborg Bucht ist mit 10-20 cm Festeis bedeckt. Davor liegt sehr dichtes graues Eis. Im Bjerkesund liegt 10-20 cm dickes Festeis. In der Luga Bucht sind dichte Nilas zu finden.

Rigaischer Meerbusen

Estnische Küste: In der Pärnubucht liegt ein 7-10 km breiter Gürtel aus 10-15 cm dickem Festeis. Bis zur Insel Kihnu liegen 5-10 cm dicke dichte Nilas und Neueis. Im Fahrwasser ist zum Teil dichtes, sonst lockeres Eis zu finden. Im Moonsund kommt Festeis oder sehr dichtes Eis vor. Die Dicke beträgt 5-12 cm.

Lettische Küste: In den Häfen von Riga und Libau ist sehr lockeres Neueis zu finden.

Mittlere und Nördliche Ostsee

Mälarsee: Im West- und Nordteil liegt dünnes Neueis oder ebenes Eis.

Westliche und Südliche Ostsee

Deutsche Küste: In der Schlei und an der Küste bei Heiligenhafen kommt sehr lockeres, 2-3 cm dickes Neueis vor. Die Trave ist bis nach Lübeck mit dünnem aber dichtem Neueis bedeckt. Die Häfen von Wismar und Neustadt sind mit 4-10 cm dickem lockerem Eis bedeckt. Bis Walfisch liegt sehr lockeres Resteis. Im Hafen von Rostock hat sich 3-5 cm dickes dichtes Eis gebildet. Dahinter kommt bis Warnemünde vereinzelt Neueis vor. Die Region südlich von Zingst und Darß ist mit sehr dichtem, 10-13 cm dickem Eis bedeckt. Im Bodden zwischen Hiddensee und Rügen liegt sehr dichtes 10-20 cm dickes Eis oder Festeis. Im Greifswalder Bodden tritt stellenweise Eis auf, in geschützten Bereichen kommt auch dichtes, 5-15 cm dickes Eis vor. Die Dänische Wieck und die Greifswalder Wieck sind mit sehr dichtem, 10-20 cm dickem Eis bedeckt. Im Peenestrom liegt zwischen Zecheriner Brücke und Warthe ebenes Festeis und der Pennefluss ist komplett vereist. Eisdicken liegen zwischen 10 cm und 15 cm. Das Kleine Haff ist mit sehr dichtem, 8 cm dicken Eis bedeckt.

Litauische Küste: Im Hafen von Klaipeda kommt

Archipelago Sea

In sheltered bays new ice has formed.

Gulf of Finland

Estonian Coast: In the Gulf of Narva new ice has formed. In the Gulf of Kunda there is a narrow belt with close rafted ice and new ice.

Finnish Coast: In the Lake Saimaa there is 5-20 cm ice. In the inner archipelagos of the Finnish coast thin level and new ice occurs.

Russian Coast: The harbours of St. Petersburg are covered by 10-20 cm thick fast ice up the lighthouse Tolbuhin. Up to the island Sescar there is very close to close drift ice which has a thickness of 10-15 cm. Off this ice there is very close ice and new ice. The Vyborg Bay is covered by 10-20 cm fast ice. Off this fast ice there is very close grey ice. In the Strait Bjerkesund fast ice with a thickness of 10-20 cm can be found. In the Luga Bay there is close dark and light nilas.

Gulf of Riga

Estonian Coast: In the Pärnu Bay there is a 7-10 km belt with 10-15 cm thick fast ice. Up to the island Kihnu there are close, 5-10 cm thick nilas and new ice. In the fairway partly close ice, else open ice can be found. In Moonsund fast ice or very close ice occurs. The ice thickness amounts to 5-12 cm.

Latvian Coast: In the ports of Riga and Liepaja, very open new ice occurs.

Central and Northern Baltic

Lake Mälaren: In the western and northern part there is thin new ice or level ice.

Western and Southern Baltic

German Coast: In the Schlei and at the coast next to Heiligenhafen there is very open 2-3 cm thick ice. The river Trave is covered with close thin ice until Lübeck. The ports of Wismar and Neustadt are covered by 4-10 cm open ice. Towards Walfisch there is very open rest ice. The port of Rostock is covered by close 3-5 cm thick ice, further out towards Warnemünde there is occasionally thin new ice. The region south of Zingst and Darß is covered by very close 10-13 cm ice. The Bodden between Rügen and Hiddensee is completely covered by 10-20 cm thick ice. In the Greifswalder Bodden mostly open ice occurs, in sheltered areas also close ice with 5-15 cm. The Dänische Wieck and the Greifswalder Wieck are covered by very close 10-20 cm thick ice. In the Peenestrom, between Zecheriner Bridge and Warthe there is level fast ice and the Peene River is completely covered by ice. Ice thicknesses vary between 10 cm and 15 cm. In the Kleines Haff there is very close 8 cm thick ice.

Lithuanian Coast: In the port of Klaipeda there is open pack ice. In the Curonian Lagoon, consolidat-

lockeres Packeis vor. Im Kurischen Haff ist zusammenhängendes Packeis zu finden.

Polnische Küste: Der Stettiner Meeresarm ist mit 5-10 cm dickem Festeis bedeckt. Im Stettiner Hafen hat sich dichtes, 5-10 cm dickes Eis gebildet. Im Hafen von Swinemünde gibt es lockeres 5-10 cm dickes Neueis. Das Fahrwasser zwischen Stettin und Swinemünde ist mit 10 cm dickem Trümmereis bedeckt, dass sich teilweise zu 15 cm dicken Eisstücken übereinandergeschoben hat. Im Weichsel-Haff liegt bei Tolkmicko Festeis mit einer Dicke von 10-15 cm. Die Putziger Wiek ist mit Festeis bedeckt.

Nordsee

Deutsche Küste: Im Hafen Tönning tritt dichtes, 20 cm dickes Festeis auf. Bei Eiderdamm kommt in den Vorhäfen dichtes und im sichtbaren Seegebiet lockeres Neueis vor.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Im nördlichen Ostseeraum herrscht auch übers Wochenende strenger bis sehr strenger Frost; die Neueisbildung wird sich dort fortsetzen. Im südlichem Ostseeraum wird milder; die Temperaturen liegen über dem Gefrierpunkt. Die Neueisbildung stellt sich dann vorerst ein.

Im Auftrag
Dr. Schwegmann

ed pack ice occurs.

Polish Coast: In the firth of Szczecin there is 5-10 cm thick fast ice. In the port of Szczecin 5-10 cm thick ice has formed. In the port of Świnoujście there is open, 5-10 cm thick new ice. The fairway between Szczecin and Świnoujście is covered by 10 cm thick brash ice, which is partly rafted and can reach 15 cm. In the Vistula Lagoon next to Tolkmicko there is 10-15 cm fast ice. The Bay of Puck is covered by fast ice.

North Sea

German Coast: In the port of Toenning 20 cm thick fast ice occurs. The offshore terminals Eiderdamm are covered by close ice, in the visible sea area open new ice has formed.

Expected Ice Development

In the northern parts there will be severe to very severe frost over the weekend; new ice formation will continue. In the southern parts of the Baltic Sea, temperatures will remain over the freezing point over the weekend. New ice formation will stop then.

Dr. Schwegmann

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kw	Ice Class	Begin
Finland	Lake Saimaa: Joensuu, Puhos, Siilinjärvi and Kuopio	2000 dwt	II	28.12.
	Lake Saimaa: Joensuu, Puhos, Siilinjärvi and Kuopio	2000 dwt	IC	11.01.
	Varkaus, Savonlinna, Ristiina, Lappeenranta, Joutseno, Imatra and the Saimaa Canal	2000 dwt	II	04.01.
	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	I and II	02.01.
	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	IA and IB/IC and II	11.01.
	Raahe, Kalajoki, Kokkola, Pietarsaari and Vaasa	2000 dwt	I and II	11.01.
Poland	Świnoujście-Szczecin	1700 kW	PRS-L4 (II)	08.01.
Russia	Vyborg		-	12.01.
	Vysotsk		-	13.01.
	Primorsk		-	17.01.
	St. Petersburg		-	13.01.
	Ust-Luga		-	20.01.
Sweden	Karlsborg-Luleå	2000 dwt	II	04.01.
	Karlsborg-Luleå	2000 dwt	IC	10.01.
	Haraholmen-Örnsköldsvik	2000 dwt	II	10.01.
	Ångermanälven	2000 dwt	II	04.01.
	Lake Mälaren (Köping, Västerås and Bålsta)	1300/2000 dwt	II/IC	13.01.

Information of the Icebreaker Services

Finland

Vessels bound for Finnish ports and requiring icebreaker assistance shall, well in advance of entering ice-covered waters, report to an icebreaker in accordance with instructions given in the daily ice report. In addition, vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing Svenska Björn, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICEINFO on VHF channel 84.

This report can also be given directly by phone + 46 31 69 91 00. If required, due to the ice conditions, the position for reporting can be transferred farther to the south.

Vessels in the Gulf of Finland of 300 GT or more are required to report to the GOFREP Traffic Centre.

A vessel stuck in ice must notify the icebreaker of its position without delay.

Icebreaker: KONTIO assists in the Bay of Bothnia. METEOR and PROTECTOR assist in the Northern and Central Lake Saimaa. ISO-PUKKI assists in the Southern Lake Saimaa and in the Saimaa Canal. **OTSO** is bound for the Bay of Bothnia.

Russia

From **13th of January**, tow boat-barges will not be assisted to **St. Petersburg**; vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only. From **17th of January** vessels without ice class may navigate to **Primorsk** with icebreaker assistance only. From **12th of January**, tow boat-barges will not be assisted to **Vyborg**; vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only. From **13th of January**, tow boat-barges will not be assisted to **Vysotsk**; vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only. From **20th of January**, tow boat-barges will not be assisted to **Ust-Luga**; vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

Icebreaker: KAPITAN IZMAILOV assists in the port of Vyborg and Vysotsk. SEMYAN DEZNEV assists vessels in the port of St. Petersburg.

Sweden

Vessels bound for ports with traffic restrictions in Gulf of Bothnia shall, when passing Svenska Björn (59° 33'N 20° 01'E) report to **ICEINFO** on VHF channel 84; Stating ATP, destination and ETA.

Request for dirways can be send to iceinfo@sjofartsverket.se.

Arrival report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16; Stating ATA, ETD and next port of call.

Departure report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16; Stating ATD, next port of call and ETA.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittlere Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder Eiseisbrei od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
---	--

Deutschland , 08.01.2016

Anklam, Hafen – Peenestrom	8223
Rankwitz, Peenestrom	8141
Stralsund – Palmer Ort	5111
Rostock – Warnemünde	1000
Wismar, Hafen	3141
Wismar – Walfisch	2000
Lübeck – Travemünde	4041
Neustadt, Hafen	3101
Heiligenhafen, Hafen	2000
Schlei, Schleswig – Kappeln	3122
Tönning, Hafen	8323
Eiderdamm, Seegebiet	2000

Estland , 08.01.2016

Pärnu, Hafen und Bucht	8242
Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser	4131
Moonsund	8242

Finnland , 07.01.2016

Röyttä – Etukari	8345
Etukari – Ristinmatala	5745
Ajos – Ristinmatala	5745
Ristinmatala – Kemi 2	5145
Kemi 2 – Kemi 1	4145
Kemi 1, Seegebiet im SW	3005
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	5745
Oulu, Hafen – Kattilankalla	7745
Kattilankalla – Oulu 1	5745
Oulu 1, Seegebiet im SW	5145
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	4045

Raahe, Hafen – Heikinkari	5242
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	4042
Raahe Leuchtturm – Nahkiainen	3000
Rahja, Hafen – Välimatala	4142
Välimatala bis Linie Ulkokalla – Ykskivi	3000
Ykspihlaja – Repskär	5242
Repskär – Kokkola Leuchtturm	4142
Kokkola Leuchtturm, See außerhalb	3000
Pietarsaari – Kallan	5242
Kallan, Seegebiet außerhalb	3000
Vaskiluoto – Ensten	5242
Ensten – Vaasa Leuchtturm	4112
Vaasa Leuchtturm – Norrkär	3000
Kaskinen – Sälgrund	4142
Sälgrund, Seegebiet außerhalb	3000
Pori – Linie Pori Leuchtturm – Säppi	3000
Rauma, Hafen – Kymäpihlaja	4142
Kymäpihlaja – Rauma Leuchtturm	3000
Uusikaupunki, Hafen – Kirsta	3000
Naantali und Turku – Rajakari	3000
Koverhar – Hästö Busö	3000
Vuosaari Hafen – Eestiluoto	1000
Valko, Hafen – Täktarn	3000
Kotka – Viikari	4042
Hamina – Suurmusta	4042

Lettland , 08.01.2016

Riga, Hafen	2100
Liepaja, Hafen	2000

Litauen , 08.01.2016

Klaipeda, Hafen 3000

Polen , 08.01.2016

Ustka, Hafen 3011

Darlowo, Hafen 3001

Kolobrzeg, Hafen 2101

Zalew Szczecinski 6242

Szczecin, Hafen 4102

Swinoujscie – Szczecin 5102

Swinoujscie, Hafen 3101

Swinoujscie, Seegebiet 1100

Russische Föderation , 08.01.2016

St. Petersburg, Hafen 83/4

St. Petersburg – Ostspitze Kotlin 83/4

Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin 83/4

Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij 5234

Lt. Šepelevskij – Seskar 4153

Seskar – Sommers 3153

Vyborg Hafen und Bucht 83/4

Vichrevoj – Sommers 5234

Schweden , 07.01.2016

Karlsborg – Malören 5131

Luleå – Björnklack 5131

Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke 5181

Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke 2181